

36. TCM-Kongress Rothenburg o.d.T. 4.- 8. Mai 2005

VORKURSE MITTWOCH, 4.5.2005	KERNKONGRESS DONNERSTAG, 5.5.2005	KERNKONGRESS FREITAG, 6.5.2005	KERNKONGRESS SAMSTAG, 7.5.2005	NACHKURSE SONNTAG, 8.5.2005	VORTRÄGE IM PLENUM
AKUPUNKTUR					
9.00 – 12.30 und 15.00 – 18.00 Stephen Birch (NL) Japanese Acupuncture Approaches to Blood Stasis, Signs, Symptoms, Various Treatment Methods – Theory and Practice, Including Teaching Bloodletting, Cupping, Moxa (P, A/TCM) Josef Müller (CH) Das Konzept der Individuation von C.G. Jung und die Verwirklichung von einzigartiger Bestimmung als Reife-prozess des Alters, symbolisiert durch die magische Schildkröte (K) Don Halfkenny (D) Heilung aus dem Herzen. Ping Shen Behandlungsmethode, klassische Akupunktur und Shen-Harmonisierung bei Hospiz- und Sterbebegleitung (A/F/TCM, K) Michael Noack (D) Gesundheit im Alter – Prophylaxe und Heilung mit der Ohrakupunktur, Altersdemenz, Depressionen, Bewegungseinschränkungen, Schmerz (K, A/TCM) Astrid Kratz/Renate Schröter (D) Punktlokalisierung (TB, K, A/TCM) Martina Pech/Heike Stubbe/Uwe Schneider (D) NADA-Grundlagenkurs Akupunktur in der Suchtmedizin, bei Behandlung verhaltensauffälliger Kinder (ADHS) und als Begleittherapie bei stationärer psychischer Behandlung. (K)	15.00 – 18.30 Don Halfkenny (D) Strahlungs- und Chemotherapie – Begleitung und Unterstützung (Ein-Nadel-Technik) (F, K) Claudia Zechel (Indien) Akupunktur als „Entwicklungshilfe“ in der Praxis	9.00 – 12.30 und 15.00 – 18.00 Arnau Versluys (B) Classical Acupuncture According to the Six Channels in the Shanghanlun (F/TCM) Yair Maimon (Israel) Treating the Shen and Psychological Disorders Ru Xie-Ritzler (D) Vorbeugung und Behandlung des Apoplex mit Komplikationen wie Sprachstörungen, Lähmungen, Depression, Gedächtnisverlust (A/TCM) Josef Hummelsberger (D) Behandlung von Augenkrankheiten im Alter mit Akupunktur und chinesischen Arzneimitteln	15.30 – 19.00 Liang Fan Rong (China) – Chin. mit deutscher Übersetz. Description on Five Shu Points from Huangdi Nei Jing David Euler (USA) Die geriatrische Behandlung mit Japanischer Akupunktur (Krankheitsentwicklung, vom Geburtstrauma bis zu adreneraler Erschöpfung, geschwächtes Immunsystem und neurologischen Störungen), Part I	9.00 – 16.00 Stephen Birch (NL) Understanding Qi through Clinical Experience (TB, K, P) David Euler (USA) The Care of Elderly Considering Immune, Birth Trauma and Adrenal Exhaustion, Neurological Disorders and General Geriatric Concerns, Part II Joan Duveen (NL) Stems and Branches – The Four Pillars of Destiny (TB, K) Monika Wachsmuth-Meissner (D) Sterben und Tod begleiten (K) Liang Fan Rong (China) – Chin. mit deutscher Übersetz. Techniken und Methoden der Traditionellen Chinesischen Akupunktur	Donnerstag, 5.5.2005 9.00 – 12.30 Andreas Noll (D) Der Geist in der Retorte – über Klassik und Moderne in der Chinesischen Medizin Gerd Ohmstede (D) Zum Kongress Heiner Frühauf (USA) Das Konzept des Himmels in der chinesischen Medizin Yair Maimon (Israel) Treating the Shen and Psychological Disorders Wu Boping (China) Über das Altwerden Joan Duveen (NL) About Death and Bereavement Pause 10.30 – 11.00 Lillian Garnier Bridges (USA) Aging Face and Facial Rejuvenation Ken Rose (USA) Effective Writing for Publication Helmut (Magel) (D) Ach, Augenblick, verweile doch... Unsere Sicht der Zeit und die Sicht der Chinesen Wang Qingyu (China) – Chin. mit deutscher Übersetz. Aging and Nourishing Life François Ramakers (B) Theorie und Praxis der Altersheilkunde nach Yen Dexin

ARZNEIMITTEL THERAPIE					
9.00 – 12.30 und 15.00 – 18.30 Arnau Versluys (B) Deep Insight and Clinical Application of the Shanghanlun (F/TCM) Simon Becker (CH) Kardiovaskuläre Krankheiten 1: die Behandlung von Hyper- und Hypotension, Raynaud's Syndrom, Thrombose, Varikosen, Thromboangiitis Obliterans und Arteriosklerose	15.00 – 18.30 Wu Boping (China) Diagnostik altersbedingter Herzkrankheiten	9.00 – 12.30 und 15.00 – 18.00 François Ramakers (B) Theorie und Praxis der Altersheilkunde nach Yan Dexin (F/TCM) Josef Hummelsberger (D) Behandlung von Augenkrankheiten im Alter mit Akupunktur und chinesischen Arzneimitteln	15.30 – 19.00 Wu Boping (China) Behandlung von altersbedingten Herzkrankungen mit Kräutern Angela Körfers (D) Demenz: Wo liegen die Ursachen? Wie kann die TCM helfen? Chris Dhaenens (B) Authentication and Quality Control of Chinese Herbs. For Practitioners Karl Zippelius (I) Stürze und Frakturen – Lebensbedrohung im Alter: Behandlungskonzepte der trad. chin. Traumatologie. I.	Simon Becker (CH) Kardiovaskuläre Krankheiten 2: die Behandlung von Hyperlipidämie, Herzinsuffizienz, koronare Herzkrankheit, Myokarditis und Herzrhythmusstörungen inkl. Herzneurose. (K, F/TCM) Angela Körfers (D) Arzneimitteltherapie für Apotheker. Einführung, Temperaturverhalten, Geschmack, Verarbeitung der Kräuter, Herkunft der Drogen, Dosierung, Toxizität, Identität, Verfälschungen (K) Karl Zippelius (I) Stürze und Frakturen – Lebensbedrohung im Alter: Behandlungskonzepte der trad. chin. Traumatologie. I. (K)	

DIAGNOSTIK					
9.00 – 12.30 und 15.00 – 18.30 Sybill Huessen (NL)/Scott Tower (GB) Exploring the Three Depths of the Pulse – Different Types of Deficiency. The Clinical Significance of the Deep and the Empty Qualities (P, TB, K)	15.00 – 18.30 Barbara Kirschbaum (D) Zungendiagnostik – Pathologie der Verbindung Leber-Herz (A/F/TCM) Walter Geiger (D) Diavortrag zur Differentialdiagnose von Hautkrankheiten, z.B. Neurodermitis, Psoriasis usw. (A/F/TCM)	9.00 – 12.30 und 15.00 – 18.00 Lillian Garnier Bridges (USA) Face Reading – Patterns, Personality and their Influence on Illness (A/TCM)	15.30 – 19.00 Barbara Kirschbaum (D) Tongue Diagnosis: Heat Signs – Case Illustrations (A/F/TCM)	9.00 – 16.00 Sybill Huessen (NL)/Scott Tower (GB) Diagnosing Digestive Imbalances on the Pulse: The Right Middle Position: Spleen, Stomach and Complementary Positions (including Esophagus, Pylorus, Duodenum and Small Intestines) (K, TB, P)	

QIGONG / GONGFU					
ÜBUNGEN: 8.00 – 8.45 und 18.45 – 19.30 Ulla Blum (D) Jinjing Gong; Muskel- und Sehnen-Qigong nach Wang Qingyu Anna Mietzner (D) (nur morgens) Wandle Muskeln und Sehnen und bewege das Qi – Neiyanggong nach Liu Yafei Rolf Rothe (D) Gongfu: Shaolin Yi Jin Jing – Übungen zur Muskel- und Sehnentransformation	ÜBUNGEN: 8.00 – 8.45 und 18.45 – 19.30 Ulla Blum (D) Jinjing Gong; Muskel- und Sehnen-Qigong nach Wang Qingyu Anna Mietzner (D) (nur morgens) Wandle Muskeln und Sehnen und bewege das Qi – Neiyanggong nach Liu Yafei Rolf Rothe (D) Gongfu: Shaolin Yi Jin Jing – Übungen zur Muskel- und Sehnentransformation	ÜBUNGEN: 8.00 – 8.45 und 18.30 – 19.00 Ulla Blum (D) Jinjing Gong; Muskel- und Sehnen-Qigong nach Wang Qingyu Anna Mietzner (D) (nur morgens) Wandle Muskeln und Sehnen und bewege das Qi – Neiyanggong nach Liu Yafei Rolf Rothe (D) Gongfu: Shaolin Yi Jin Jing – Übungen zur Muskel- und Sehnentransformation TAGESKURS: 9.00 – 12.30 und 15.00 – 18.30 Wang Qingyu (China) – Chin. mit deutscher Übersetzung Jinjing Gong: Sehnen-Stärken-Qigong. (A, F)	ÜBUNGEN: 9.00 – 9.45 und 19.30 – 20.15 Ulla Blum (D) Jinjing Gong; Muskel- und Sehnen-Qigong nach Wang Qingyu Anna Mietzner (D) (nur morgens) Wandle Muskeln und Sehnen und bewege das Qi – Neiyanggong nach Liu Yafei Rolf Rothe (D) Gongfu: Shaolin Yi Jin Jing – Übungen zur Muskel- und Sehnentransformation	ÜBUNGEN: 8.00 – 8.45 Ulla Blum (D) Jinjing Gong; Muskel- und Sehnen-Qigong nach Wang Qingyu Anna Mietzner (D) Wandle Muskeln und Sehnen und bewege das Qi – Neiyanggong nach Liu Yafei Rolf Rothe (D) Gongfu: Shaolin Yi Jin Jing – Übungen zur Muskel- und Sehnentransformation TAGESKURS: 9.00 – 16.00 Ulla Blum (D) Reif und fit ins Alter: Grundlagen zur Modifikation von Übungen oder vom süßen Geschmack im Qigong (P, K)	

TUINA					
9.00 – 12.30 und 15.00 – 18.30 Annette Jonas (D) Behandlung von Gelenksarthrosen mit Tuina (am Beispiel von Knie- und Hüftgelenksarthrose, auch Nachbehandlung von Operationen) (TB, K)	9.00 – 12.30 und 15.00 – 18.30 Annette Jonas (D) Die Behandlung von Gelenkdeformationen, Gichtknochen und Altersreißen (u.a. M. Bechterew)			9.00 – 16.00 Rolf Rothe (D) Tuina in der zweiten Lebenshälfte – Behandlung von Beschwerden und Beachtung von Besonderheiten (TB, P, K) Ken Rose (USA) Geriatric Tuina (K, TB, P)	

SINOLOGIE / GESCHICHTE UND PHILOSOPHIE					
9.00 – 12.30 und 15.00 – 18.30 Wang Qingyu (China) – Chin. mit deutscher Übersetz. Einführung in die Daoistische Medizin (Fingernagel-diagnostik, Schleusenpunkte) Henrik Jaeger (D) „Mit den passenden Schuhen vergisst man die Füße“ (Zhuangzi-Textlektüre) (K)	15.00 – 18.30 Heiner Frühauf (USA) Der Himmel, die Klassik und die vier „himmlichen“ Organsysteme Herz, Dünndarm, Blase, Niere Thomas Ots (A) Von der Empirie zur Theorie und vorwärts zurück – Die medizinhistorisch, sinologisch und phänomenologisch orientierte Analyse der klassischen chinesischen Medizin	9.00 – 12.30 und 15.00 – 18.30 Joan Duveen (NL) About Death and Bereavement	15.30 – 19.00 Heiner Frühauf (USA) Der Himmel, die Klassik und die vier „himmlichen“ Organsysteme Herz, Dünndarm, Blase und Niere Peter Firebrace (GB) The Dao of Longevity – Growing Old Gracefully	9.00 – 16.00 Henrik Jaeger (D) Sich dem Geheimnis des Wachstums anvertrauen. Laozi-Zhuangzi-Lektüre in Ihrer Beziehung zur Übung des Taijiquan (Textarbeit und Körperübungen) (K, P) Herrmann Vecsey (D) Die klassische Akupunktur als ganzheitliche integrale Lehre in der täglichen Praxis (5 Umlaufphasen, 6 Energiekonstellationen, 5 Wandlungsphasen und 6 Schichten). (K)	

DIÄTETIK / FENGSHUI / KALLIGRAPHIE					
9.00 – 12.30 und 15.00 – 18.30 Barbara Temelie (D) Die Schätze des Alters bergen: Gelassenheit und erholsamer Schlaf – Geistige Vitalität und dynamische Kraft (K) Ulrike Bron-Kastner (D) Fengshui – Die wohlliche Basis für Vitalität und Wohlbefinden (K) Petra Hinterthür (D) Chinesische Kalligraphie – Zeichen der CM (TB, K)	15.00 – 18.30 Christiane Seifert (D) Ernährungspläne für Altersdiabetes		15.30 – 19.00 Helmut Magel (D) Diätetik, westliche Kräuter und Lebensstil im Alter heute	9.00 – 16.00 Christiane Seifert (D) Ernährung im Alter – Das Machbare zwischen Wunsch und Wirklichkeit (K) Petra Hinterthür (D) Chinesische Kalligraphie – Zeichen der CM (K, TB, P)	

GEBURTSHILFE					
9.00 – 12.30 und 15.00 – 18.30 Ruthild Schulze (D) Späte Schwangerschaft – Fertilitätsbehandlungen und Unterstützung mit CM (A/F/TCM, K)					

AUSTAUSCH UND GESPRÄCH					
20.30: Erfahrungsaustausch am Lagerfeuer	15.00 – 18.30 Podiumsgespräch Moderation: Helmut Magel, Christoph Kunkel Podium: Referenten des Kongresses Thema: Dr. Shen sagte: „CM ist 5 % Akupunktur, 5 % Kräuter und 90 % Lebensführung.“	9.00 – 12.30 und 15.00 – 18.30 Podiumsgespräch. Austausch mit großen Ärzten der CM: Fragestunde mit Wu Boping (China) Ken Rose (USA) Effective Writing for Publication	15.30 – 19.00 Wissenschaft und Chinesische Medizin: Mit der Strömung (shun) oder gegen den Wind (ni)? u.a. mit Stephen Birch (NL) Moderation: Benno Brinkhaus (D), Nils von Below (D) Podiumsgespräch mit Julian Scott (GB), Alex Tiberi (USA) und Joan Duveen (NL): Paediatrics 20.30: Erfahrungsaustausch am Lagerfeuer 20.30: DaDa Dao – Unlimited Discussion on Chinese Medicine 20.30: Obertonkonzert mit Christian Bollmann		

BESONDERES					
	15.00 – 18.30 Thomas Gefaell (A) Die Midlife-Krise der Männer (CM-Analyse, Qigong, daoistische Meditation). Nur für Männer	13.30 – 14.30 Gertrude Kubiena (A) Lesung aus ihrem Buch "Akupunktur in Versen"	14.15 – 15.15 Gertrude Kubiena (A) Lesung aus ihrem Buch "Akupunktur in Versen". 20.30: DaDa Dao – Unlimited Discussion on Chinese Medicine 20.30: Obertonkonzert mit Christian Bollmann		

MEETINGS					
20.00: Ruthild Schulze (D) Treffen Fachbereich CM Geburtsilfe: Für alle, die Hebammen unterrichten 20.00: Markus Kampkötter (D) AG-Studienreise nach Chengdu, Infoveranstaltung 20.00: Martina Pech/Uwe Schneider (D) Suchtakupunktur-Treffen 20.00: Treffen der ehemaligen Schüler der Ausbildungszentren der AG 20.00: European Meeting, Networking and Exchange 20.30: Ulla Blum/Michael Plötz (D) Treffen des Fachbereichs Qigong für alle Interessierten	20.00 Mitgliederversammlung der Arbeitsgemeinschaft für Klassische Akupunktur und TCM e.V. Wahl 1. und 2. Vorsitz, Kongress 20.00 Interaktives Treffen der ABZ-SchülerInnen mit Snacks und Getränken. Erfahrungsaustausch, gemeinsame Erarbeitung von Vorschlägen für die TCM-Ausbildung	19.30 Buffetparty mit Sektar 22.30 – 3.00 Tanz			

Erklärungen P: Praxisorientiert TB: Teilnehmerbegrenzung – Eine frühzeitige Anmeldung wird empfohlen K: Kostendeckend – Findet nur statt, wenn die Mindestteilnehmerzahl erreicht wird. Absage erfolgt, falls nötig, vier Wochen vorher. A/TCM: Anfänger in TCM (bis 3 Jahre nach der Ausbildung) F/TCM: Fortgeschrittene (12 Jahre Praxis)	<input type="checkbox"/> Diese Kurse werden in Englisch gehalten <input type="checkbox"/> Englisch mit deutscher Übersetzung <input type="checkbox"/> Diese Kurse werden in Deutsch gehalten	Änderungen vorbehalten. Anfrage von Informationen und Aufnahme in den Kongressverteiler unter: Agentur WOK GmbH Palisadenstr. 48, D-10243 Berlin Tel.: +49 (0)30 – 49 85 50 31/49 85 50 22 Fax: +49 (0)30 – 49 85 50 30 E-Mail: kongress@tcm-kongress.de	Bitte beachten Sie die Entwicklungen des Kongressprogramms unter: www.tcm-kongress.de	Preise für TCM-Kongress Anmeldung bis 15.2.2005 ○ € 182,- TCM-Kongress Anmeldung ab 15.2.2005 je Vor-/Nachkurs ○ € 198,- ○ € 86,- Tageskarte (Bitte Tag angeben) ○ Donnerstag ○ Freitag ○ Samstag ○ € 85,- Buffetparty, 6.5.2005 pro Begleitperson** ○ € 30,- ○ € 37,- Obertonkonzert, 7.5.2005 ○ € 10,-	Mitglieder* AG/EATCM ○ € 182,- ○ € 198,- ○ € 86,- ○ € 85,- ○ € 30,- ○ € 37,- ○ € 10,-	Nichtmitglieder ○ € 295,- ○ € 315,- ○ € 118,- ○ € 118,- ○ € 37,- ○ € 10,-	AG-Schüler* ○ € 115,- ○ € 135,- ○ € 55,- ○ € 60,- ○ € 20,- ○ € 37,- ○ € 10,-	Mittwoch, 4.5.2005 Vorkurse ○ Stephen Birch (NL) ○ Josef Müller (CH) ○ Don Halfkenny (D) ○ Michael Noack (D) ○ Astrid Kratz/ Renate Schröter (D) ○ Martina Pech/ Heike Stubbe/ Uwe Schneider (D) ○ Arnau Versluys (B) ○ Simon Becker (CH) ○ Sybill Huessen (NL)/ Scott Tower (GB) ○ Annette Jonas (D) ○ Wang Qingyu (China) ○ Barbara Temelie (D) ○ Ulrike Bron-Kastner (D) ○ Petra Hinterthür (D) ○ Ruthild Schulze (D)	Sonntag, 8.5.2005 Nachkurse ○ Stephen Birch (NL) ○ David Euler (USA) ○ Joan Duveen (NL) ○ Monika Wachsmuth-Meissner (NL) ○ Liang Fan Rong (China) ○ Simon Becker (CH) ○ Angela Körfers (D) ○ Karl Zippelius (D) ○ Sybill Huessen (NL)/ Scott Tower (GB) ○ Ulla Blum (D) ○ Rolf Rothe (D) ○ Ken Rose (USA) ○ Henrik Jaeger (D) ○ Herrmann Vecsey (D) ○ Christiane Seifert (D) ○ Petra Hinterthür (D) ○ Ruthild Schulze (D)
---	--	---	---	--	--	--	--	--	---

ANMELDUNG

Bitte ausfüllen, unterschreiben und absenden. Per Post an die angegebene Anschrift oder per Fax an: +49 (0)30-49 85 50 30.

Ich melde mich verbindlich zum 36. TCM-Kongress und/oder zu folgenden Vor-/Nachkursen an: (Bitte Entsprechendes ankreuzen. Bitte füllen Sie je Teilnehmer nur ein Anmeldeformular aus.)
 Ich kann leider nicht teilnehmen. Bitte senden Sie mir den Kongressband zum Preis von € 19,95 + MwSt. + Versandkosten

Agentur WOK GmbH Anja Scheunemann/ Kirstin Batschi Palisadenstr. 48 D-10243 Berlin Germany	Absender Name, Vorname, Titel Berufsbezeichnung: <input type="checkbox"/> Heilpraktiker <input type="checkbox"/> Arzt <input type="checkbox"/> Sonstige Straße, Hausnummer PLZ, Ort Land Telefon Fax E-mail Mitglied der Arbeitsgemeinschaft: <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein EATCM Mitgliedsnummer : <input type="checkbox"/> Ich melde mich verbindlich an. Datum, Unterschrift	Preise für TCM-Kongress Anmeldung bis 15.2.2005 ○ € 182,- TCM-Kongress Anmeldung ab 15.2.2005 je Vor-/Nachkurs ○ € 198,- ○ € 86,- Tageskarte (Bitte Tag angeben) ○ Donnerstag ○ Freitag ○ Samstag ○ € 85,- Buffetparty, 6.5.2005 pro Begleitperson** ○ € 30,- ○ € 37,- Obertonkonzert, 7.5.2005 ○ € 10,-	Mitglieder* AG/EATCM ○ € 182,- ○ € 198,- ○ € 86,- ○ € 85,- ○ € 30,- ○ € 37,- ○ € 10,-	Nichtmitglieder ○ € 295,- ○ € 315,- ○ € 118,- ○ € 118,- ○ € 37,- ○ € 10,-	AG-Schüler* ○ € 115,- ○ € 135,- ○ € 55,- ○ € 60,- ○ € 20,- ○ € 37,- ○ € 10,-	Mittwoch, 4.5.2005 Vorkurse ○ Stephen Birch (NL) ○ Josef Müller (CH) ○ Don Halfkenny (D) ○ Michael Noack (D) ○ Astrid Kratz/ Renate Schröter (D) ○ Martina Pech/ Heike Stubbe/ Uwe Schneider (D) ○ Arnau Versluys (B) ○ Simon Becker (CH) ○ Sybill Huessen (NL)/ Scott Tower (GB) ○ Annette Jonas (D) ○ Wang Qingyu (China) ○ Barbara Temelie (D) ○ Ulrike Bron-Kastner (D) ○ Petra Hinterthür (D) ○ Ruthild Schulze (D)	Sonntag, 8.5.2005 Nachkurse ○ Stephen Birch (NL) ○ David Euler (USA) ○ Joan Duveen (NL) ○ Monika Wachsmuth-Meissner (NL) ○ Liang Fan Rong (China) ○ Simon Becker (CH) ○ Angela Körfers (D) ○ Karl Zippelius (D) ○ Sybill Huessen (NL)/ Scott Tower (GB) ○ Ulla Blum (D) ○ Rolf Rothe (D) ○ Ken Rose (USA) ○ Henrik Jaeger (D) ○ Herrmann Vecsey (D) ○ Christiane Seifert (D) ○ Petra Hinterthür (D) ○ Ruthild Schulze (D)
--	---	--	--	--	--	--	---

Der Kongressband ist im Eintrittspreis enthalten und wird Ihnen zu Beginn des Kongresses ausgehändigt. Er enthält detaillierte Kursbeschreibungen und Texte.

* Bitte Nachweis beifügen. Eine nachträgliche Einreichung kann leider nicht akzeptiert werden.
** Die Teilnahme am Tanz ab 22.30 Uhr ist kostenlos, eine Anmeldung ist hierfür nicht erforderlich. Für Begleitpersonen, die am Fortbildungsprogramm nicht teilnehmen, wird keine Gebühr erhoben. Begleitpersonen haben freien Zutritt zur Industriestaustellung.

Änderungen vorbehalten.
Zahlungsmodalitäten siehe bitte unter „Allgemeine Hinweise“.